

Prima di utilizzare il prodotto NightSearcher, si prega di leggere questo manuale utente, che contiene importanti informazioni di sicurezza e istruzioni di funzionamento. Il rispetto di queste indicazioni garantirà il funzionamento ottimale del prodotto.

SPECIFICHE	
Uscita luminosa	200 lumen (faro) / 100 lumen (torcia)
Fonte luminosa	3 x LED 1W
Tempo di funzionamento	3 ore 30 (faro) / 7 ore (torcia)
Tempo di ricarica	4 ore
Batteria	3,6 V 2000 mAh
Dimensioni prodotto (mm)	Lun. 95 x Dia. 29
Peso prodotto (kg)	2,33 (lampada) 1,10 (base)
Cod.componenti	NS3LED
Fornito con	Lampada, base di ricarica e adattatore per rete elettrica

SOSTITUZIONE DEL GRUPPO LED

I diodi luminosi (LED) possono durare oltre 50.000 ore e raramente devono essere sostituiti. In caso di malfunzionamento dei LED, contattare Nightsearcher Limited o un distributore autorizzato.

INFORMAZIONI SULLA BATTERIA

RICARICA DELLA BATTERIA

- Collegare l'adattatore di ricarica all'alimentatore CA; l'indicatore a LED (sul caricatore) si accenderà di colore ROSSO.
- Collegare l'adattatore alla base di ricarica; l'indicatore a LED (sulla base) si accenderà di colore ROSSO.
- Impostare la lampada sulla posizione OFF; inserire la lampada nella base di ricarica; l'indicatore a LED (sulla lampada) si accenderà di colore ROSSO.
- Quando la batteria sarà completamente caricata, l'indicatore a LED sulla lampada diventerà VERDE. Gli indicatori sulla base e sul caricatore rimarranno di colore ROSSO.
- Scollegare o spegnere l'alimentatore CA (gli indicatori a LED si spegneranno).

NOTA: Questa lampada è alimentato da una batteria ricaricabile agli ioni di litio. Questa batteria non raggiungerà le prestazioni ottimali prima di tre cicli di ricarica. Ricaricarla per 12 ore prima del primo utilizzo.

ON / OFF E MODALITÀ DI FUNZIONAMENTO

L'interruttore ON/OFF si trova sul fronte della lampada

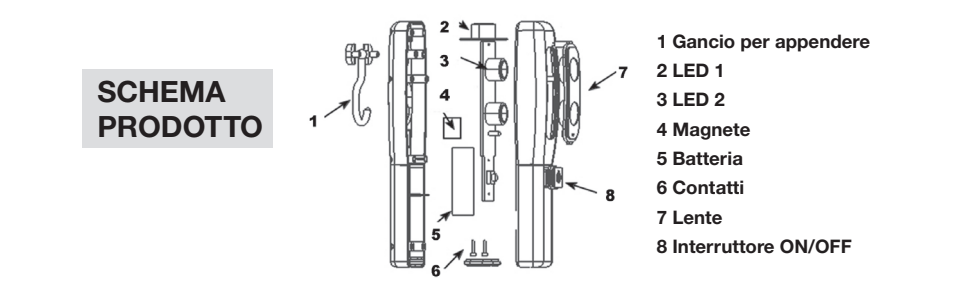
- Premere l'interruttore ON/OFF una volta: Fascio torcia
- Premere l'interruttore ON/OFF una seconda volta: Fascio a faro
- Premere l'interruttore ON/OFF una terza volta: OFF

PRECAUZIONI DI SICUREZZA

Leggere le istruzioni prima di caricare la lampada:

BATTERIA

- Prima di utilizzare la lampada per la prima volta, oppure se non è stata utilizzata per molto tempo, è necessario eseguire una carica completa per 12 ore.
 - Non esporre la batteria a calore eccessivo, potrebbe provocare un'esplosione.
 - Non utilizzare oggetti metallici per cortocircuitare i contatti positivo e negativo della batteria.
 - Non smaltire la batteria tra i rifiuti domestici, utilizzare le procedure di smaltimento corrette.
 - Non saldare direttamente sulla batteria.
 - Non permettere che la batteria si bagni o venga immersa in acqua.
 - In caso di perdite dalla batteria, non toccarla con le mani nude. Se la pelle o i vestiti entrano in contatto con delle sostanze fuoriuscite dalla batteria, lavare immediatamente con acqua.
 - Qualora delle sostanze fuoriuscite dalla batteria entrino in contatto con gli occhi, non strofinare gli occhi, risciacquare immediatamente con acqua pulita e contattare un medico al più presto.
 - Tenere la batteria fuori dalla portata dei bambini.
 - L'intervallo delle temperature di funzionamento della batteria è riportato sotto:
 - Intervallo temperatura di ricarica: 0°C - 45°C / Intervallo temperatura di scarica: -20°C - 60°C
- INFORMAZIONI GENERALI**
- Le istruzioni qui riportate comprendono le misure di sicurezza per il funzionamento della lampada NightSearcher e del caricatore:
- Non utilizzare altri caricatori diversi da quelli in dotazione. Il mancato rispetto di questa regola potrebbe causare incendi, scosse elettriche o ferite personali
 - Non utilizzare mai un caricatore danneggiato o con contatti danneggiati. Se il caricatore o i suoi contatti sono danneggiati, sostituirlo immediatamente.
 - Non puntare la lampada direttamente negli occhi delle persone, ciò potrebbe danneggiare la loro vista.
 - Se il caricatore non è in uso, scollegarlo dall'alimentazione CA. Non lasciare la batteria in carica per più di una settimana, in quanto ciò accorcerebbe la durata della batteria stessa. Se la batteria viene caricata eccessivamente, potrebbero verificarsi delle perdite.
 - Non tirare il contatto del caricatore quando lo si scollega dall'alimentazione CA.
 - Non utilizzare prolunghe. Collegare il caricatore direttamente alla presa elettrica.
 - Assicurarsi sempre che il sistema di illuminazione sia scollegato da fonti di alimentazione e spento quando si eseguono operazioni ordinarie di manutenzione e pulizia. Non cercare di riparare da soli l'unità o il caricatore.
 - In caso di problemi o domande contattare Nightsearcher LTD o un distributore autorizzato.



GARANZIA

I prodotti NightSearcher sono stati accuratamente collaudati ed ispezionati prima della spedizione e sono garantiti privi di difetti nei materiali e nelle lavorazioni per un periodo di 12 mesi dalla data d'acquisto, purché vengano seguite le istruzioni qui allegate.

Nel caso di problemi con i prodotti NightSearcher, si prega di rendere l'articolo, completo degli eventuali caricatori, al punto di acquisto, oppure di contattare direttamente NightSearcher Ltd.

T: +44 (0)23 9238 9774 | E: sales@nightsearcher.co.uk

Qualora, all'atto dell'ispezione, si riscontrino guasti dovuti a lavorazioni o materiali difettosi, le relative riparazioni verranno eseguite gratuitamente. Questa garanzia non vale per la normale usura, né copre eventuali danni causati da errato utilizzo, manipolazioni incaute, alterazioni, incidenti o riparazioni tentate o eseguite da personale non preventivamente autorizzato da NightSearcher Ltd.

Le batterie sono prodotti di consumo e come tali non coperti da questa garanzia. La garanzia non è valida senza una ricevuta d'acquisto provvista di data.

Questa garanzia non influenza i diritti legali.

Qualora fosse necessario smaltire il prodotto o parti di esso: si prega di notare che i prodotti elettrici, le lampadine e le batterie di scarto non devono essere smaltite tra i normali rifiuti domestici. Riciclare negli appositi impianti, se disponibili. Consultare le autorità locali per indicazioni sul riciclo. **In alternativa, NightSearcher è disponibile a ricevere questo prodotto al termine della sua durata e riciclarlo per conto dei propri clienti.**

请在使用NightSearcher产品前阅读此用户手册，因为它包含重要的安全信息和操作说明。遵照本手册提供的建议将有助于您的产品使用最优化。

技术参数

光输出	200 流明 (泛光) / 100 流明 (火炬光束)
光源	3x 1W LED
运行时间	3 小时 30 分钟 (泛光) / 7 小时 (火炬光束)
充电耗时	4 小时
电池	3.6V 2000mAh
尺寸 (mm)	长 95x 直径 29
重量 (kg)	2.33 (灯) 1.10 (底座)
NS 部件号	NS3LED
提供的配件	灯, 充电底座和电源适配器

LED 组件更换

发光二极管(LED)使用寿命长达 50,000 小时以上，很少需要更换。如果 LED 发生任何故障，请联系 Nightsearcher 有限公司或授权分销商。

电池使用说明

电池充电

- 将充电适配器连接到交流电源上，（充电器上的）LED 指示灯会变成红色。
- 将适配器连接到充电底座，（底座上的）LED 指示灯将变成红色。
- 把灯按到 OFF（关闭）位置，插入充电底座，（灯上的）LED 指示灯将变成红色。
- 当电池充满后，灯上的 LED 指示灯会变成绿色。适配器和充电底座上的 LED 指示灯仍然是红色。
- 关闭或者切断交流电源（LED 指示灯将熄灭）

注意: 此类灯是由锂离子电池供电, 此种电池要三个充电周期完成后才达到其最佳性能, 首次使用前请充电 12 小时。

ON / OFF（开/关）及模式操作

ON/OFF 开关位于灯的前面

- 按 ON/OFF 开关一次: 火炬光束
- 按 ON/OFF 开关两次：泛光
- 按 ON/OFF 开关三次：关闭

安全事项

给灯充电之前，请阅读以下说明：

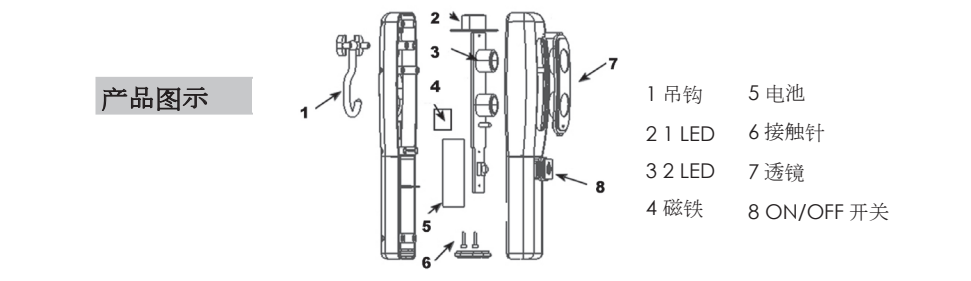
电池

- 如果第一次使用此灯，或者很长一段时间没有使用此灯，电池需要完全充电 12 小时。
- 不要将电池暴露在温度过高的地方，否则会引起爆炸。
- 不要使用金属物体连接电池的正负极两端，以免造成短路。
- 不要将电池丢弃到家居废物中，请采用正确的处置方法。
- 不要直接焊接-电池。
- 不要让电池变湿或浸在水中
- 如果电池有泄漏，请不要赤手碰电池。如果皮肤或衣服接触到任何电池泄漏物质，立即用清水清洗。
- 如果任何电池泄漏物质接触到您的眼睛，不要揉眼睛，立即用清水冲洗，并尽快寻求医疗援助。
- 使电池远离儿童。
- 该电池的电池的工作温度范围如下：
 - 充电温度范围：0° C-45° C / 放电温度范围：-20° C-60° C

一般注意事项

以下是安全使用 night searcher 灯和充电器的说明：

- 不可使用任何非本公司提供的充电器。否则可能引起火灾、触电或人身伤害。
- 切勿使用损坏的充电器或电线已损坏的充电器。如果充电器或电线损坏，立即更换充电器。
- 勿将灯光直射人的眼睛，因为它会损害视力。
- 充电器不使用时，请断开电源。电池充电不要超过一个星期，否则会缩短电池的寿命。如果电池过度充电，电池可能发生泄漏。
- 将充电器从交流电源断开时，不要拉充电器的电线。
- 不要使用伸长引线。直接将充电器连接到电源插座。
- 日常清洁和维护时，确保手电筒与任何电源断开并关闭。不要试图自己修理电筒或充电器。
- 如有任何问题或疑问，请联系 NightSearcher 有限公司或授权分销商。



保修

NightSearcher 产品装运之前已经过严格检验合格，保证材料无缺陷，做工完好，保质期为自购买日起的 12 个月，但条件是买方使用时必须遵循随附的说明书。

如果遇发现产品有问题，请将该产品连同充电器退回到购买处，或直接联系 NightSearcher 有限公司。

电话: +44 (0)23 9238 9774 | 电子信箱: sales@nightsearcher.co.uk

如果经检查发现，故障发生是由于有缺陷的材料或做工引起，本公司将免费维修。保修范围不包括由于产品正常老化所产生的磨损和损坏，也不包括由于使用不当、粗心/不安全处理、改动、事故、或未经 NightSearcher 有限公司许可的人员试图修理或修理所造成的任何损坏。

电池为消耗品，不在保修之列。您的保修需要提供注有购买日期的收据证明方才有效。

请注意，此保修不影响您的法定权利。

废弃电器产品、电池和灯泡的安全处置

如果您需要处置该产品或其部件：请注意，废弃电器产品、灯泡和电池不应与普通的家居废物一同处置。应在有回收设施的地方回收。查询您地方政府的回收建议。此外，NightSearcher 很高兴接收报废的该产品，并代您回收。

本取扱説明書には、NightSearcher 製品を安全に使用していただくための注意事項および使い方が記載されています。本製品の性能を最大限に活かし、効果的にご利用いただくため、ご使用になる前に本説明書を必ずお読みになり、説明書の指示に従ってご使用ください。

光出力	200 lm (フラッド) / 100 lm (トーチ)
光源	3x 1W LED
駆動時間	3.5 時間 (フラッド) / 7 時間 (トーチ)
充電時間	4 時間
バッテリー	3.6V 2000mAh
寸法 (mm)	高さ 95 × 直径 29
質量 (kg)	2.33 (ランプ) 1.10 (ベース)
NS 商品番号	NS3LED
付属品	ランプ、充電ベース、電源アダプター

発光ダイオード(LED)は、50,000 時間以上と長寿命なため、ほとんど交換する必要がありません。万一 LED に不具合が生じた場合は、Nightsearcher または販売特約店にお問い合わせください。

バッテリーの充電方法

- コンセントに充電アダプターを接続します。充電器の LED インジケーターが赤に変わります。
- 充電ベースに充電アダプターを接続します。ベースの LED インジケーターが赤に変わります。
- ランプを[OFF] にして、充電ベースにランプを差し込みます。ランプの LED インジケーターが赤に変わります。
- バッテリーが完全に充電されると、ランプの LED インジケーターが緑色に変わります。ベースと充電器のインジケーターは、両方共、赤のまま変わりません。
- コンセントからプラグを抜くかスイッチをオフにします。LED インジケーターがオフになります。

注意:このランプは、リチウムイオン充電式電池を搭載しています。このバッテリーは、充電サイクルを 3 回完了しなければ最大効果を得ることができませんので、初めてご使用になる前に 12 時間充電してください。

[ON/ OFF] スイッチは、ランプの前面にあります。

- [ON/ OFF] スイッチを 1 度押すと、トーチが点灯します。
- [ON/ OFF] スイッチを もう一度押すと、フラッドライトが点灯します。
- [ON/ OFF] スイッチを さらにもう一度押すと、オフ状態になります。

ランプを充電する前に以下の注意事項をお読みください。

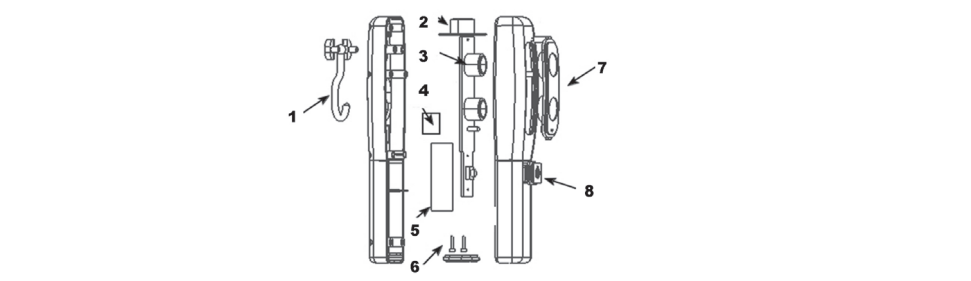
バッテリー

- ランプを初めて使用する前、または長期間使用していなかった場合は、12 時間かけて完全に充電してください。
- バッテリーを過度な高温にさらさないでください。爆発を引き起こす危険性があります。
- バッテリーの正・負端子部に金属物を接触させないでください。ショートの原因になります。
- バッテリーは一般家庭ごみと一緒に処分せず、正しい方法で廃棄してください。
- バッテリーに直接半田付けしないでください。
- バッテリーを水に濡らしたり、水に浸さないでください。
- 液漏れの恐れがある場合は、素手でバッテリーに触れないでください。バッテリーの液が皮膚や衣服についたときは、すぐに水で洗い流してください。
- 万一、バッテリーから漏れた液が目に入った場合は、こすらずに、すぐにきれいな水で洗い流し、ただちに医師に相談してください。
- 子供の手の届かないところに保管してください。
- フラッシュライトのバッテリーの使用温度:
 - 充電温度 0° C ～ 45° C / 放電温度 -20° C～60° C

一般事項

以下は、Nightsearcher のランプと充電器を安全にご利用いただくための注意事項です。

- 付属の充電器以外は使用しないでください。火災、感電、けがの原因となります。
- 損傷した充電器や、コードが損傷した充電器は使用しないでください。充電器またはコードが破損したときは、速やかに充電器を交換してください。
- ランプの光を直接目に向けしないでください。視覚を損傷する恐れがあります。
- 使用時以外は、充電器をコンセントから抜いてください。バッテリーの寿命が短くなるため、1 週間以上充電状態のまま放置しないでください。過剰に充電されると、液漏れすることがあります。
- コンセントからプラグを抜くときは、充電器のコードを引っ張らないでください。
- 延長コードは使用しないでください。充電器は直接コンセントに接続してください。
- 定期クリーニングやメンテナンスを行う際は、必ず、フラッシュライト システムが電源から切断された状態でオフになっていることを確認してください。ご自身によるユニットまたは充電器の修理は避けてください。
- 不具合や不明点が生じた場合は、Nightsearcher または正規代理店まで直接お問い合わせください。



NightSearcher の製品は全て、厳重なテストおよび検査を経て出荷されます。ご購入いただいた製品は、購入日から 12 か月間は、同封の取扱説明書に従って正しく使用されたことを条件に、材料および製造に欠陥がないことが保証されています。

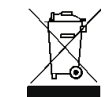
万一本製品に不具合が生じた場合は、お手数ですが、本製品と、充電器がある場合は充電器を、購入先の販売店まで返品していただくか、NightSearcher まで直接ご連絡ください。

T: +44 (0)23 9238 9774 | E: sales@nightsearcher.co.uk

検証の結果、欠陥が不良材料または製造によるものであった場合は、製品を無償で修理させていただきます。本保証は、通常の使用による磨耗等には適用されません。また、誤用、過失、改ざん、事故、もしくは NightSearcher による事前の承認なしに個人的に試みられた修理が原因による破損も一切保証の対象外となります。

バッテリーは消耗品のため、保証の対象外となります。保証サービスをお求めの際は、保証が有効であることを確認するため、購入日を明記した領収書が必要です。

本保証が、お客様の制定法上の権利に影響を与えることは一切ありません。



本製品または本製品の部品など、不用となった電気製品、電球、およびバッテリーは、通常の家庭ゴミと一緒に処分できませんのでご注意ください。リサイクル施設が利用できる場合は、それを利用してください。リサイクルに関する情報は、お住まいの地域の自治体にお問い合わせください。または、NightSearcher が不要となった本製品を、お客様に代わってリサイクル処分いたします。

T: +44 (0)23 9238 9774 • E: sales@nightsearcher.co.uk

UK
Failington, Portsmouth
Unit 4 Applied House, Fitzherbert Spur
NightSearcher Limited
Address and contact details;

At any time, you need to dispose of this product or parts of this product, please note that waste electrical products, bulbs and batteries should not be disposed of with ordinary household waste. Recycle where facilities exist. Check with your local authority for recycling advice. Alternatively, NightSearcher is happy to take receipt of this product at end-of-life and will recycle it on your behalf.

SAFE DISPOSAL OF ELECTRICAL PRODUCTS



3 LED

RECHARGABLE INSPECTION LIGHT



USER MANUAL

Please read this User Manual before using your NightSearcher product, as it contains important safety information and operating instructions. Following this advice will help ensure that your product operates to its maximum potential.

SPECIFICATION	
Light Output	200 lumens (flood) / 100 lumens (torch)
Light Source	3x 1W LED
RunningTime	3h30 (flood) / 7h (torch)
Charge Time	4h
Battery	3.6V 2000mAh
Product Size (mm)	L95xDia.29
Product Weight (kg)	2.33 (lamp) 1.10 (base)
NS Part No	NS3LED
Supplied with	Lamp, charging base and mains adaptor

LED ASSEMBLY REPLACEMENT

The Light Emitting Diodes (LED) can last over 50,000 hours and seldom need replacing. If there is any malfunction of an LED on this lamp, please contact Nightsearcher Limited or an authorised distributor.

BATTERY INFORMATION

BATTERY CHARGING

- Connect the charging adaptor to AC power supply; the LED indicator (located on the charger) will turn RED.
- Connect the adaptor to the charging base; the LED indicator (located on the base) will turn RED.
- Turn the lamp to the OFF position; insert the lamp into the charging base; the LED indicator (located on the lamp) will turn RED.
- When the battery is fully charged, the LED indicator located on the lamp will turn GREEN. Both the base and charger indicators will remain RED.
- Disconnect from or switch off the AC power supply (LED indicators will turn off).

NOTE: This lamp is powered by Lithium-ion rechargeable battery. This battery will not reach its optimum performance until three charging cycles are completed. Please recharge it for 12 hours before first use.

ON / OFF AND MODE OPERATION

The ON/OFF switch is located on the front of the lamp

- Press the ON/OFF switch once: Torch beam
- Press the ON/OFF switch a second time: Flood beam
- Press the ON/OFF switch a third time: OFF

SAFETY PRECAUTIONS

Please read the following instructions before charging the lamp.

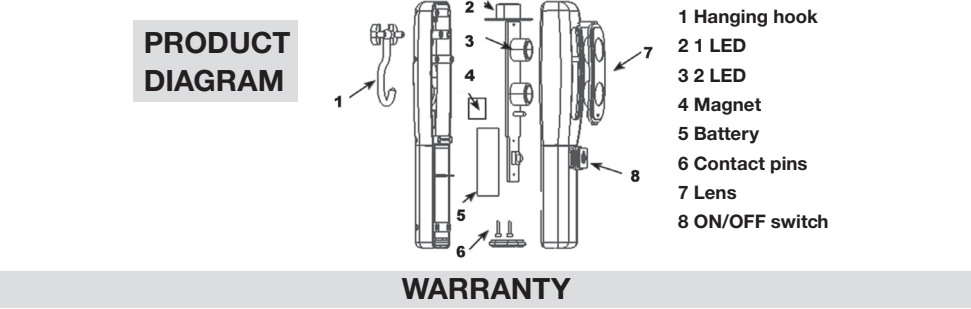
BATTERY

- Before using the lamp for the first time, or if you have not used it for a long time, you need to fully charge the battery for 12h.
- Do not expose the battery to excessive heat, to do so may cause an explosion.
- Do not use metal objects to short circuit the positive and negative end of the battery.
- Do not dispose of the battery in the domestic waste, please use the correct method of disposal.
- Do not solder directly on to the battery.
- Do not let the battery become wet or immerse the battery in water.
- If there is evidence of leakage from the battery do not touch the battery with bare hands. If your skin or your clothes come into contact with any leaked substance from the battery, clean with water immediately.
- Should any leaked substance from the battery come into contact with your eyes, do not rub your eyes, rinse with clean water immediately and seek medical assistance as soon as possible.
- Keep the battery away from the children.
- The operating temperature range of the flashlight's battery is listed below :
 - Charging temperature range: 0°C-45°C / Discharging temperature range: -20°C-60°C

GENERAL

The following list describes the safety measures for operating your Nightsearcher lamp and charger.

- Do not use any chargers other than those provided. Failure to do so could cause fire, electrical shock or personal injury
- Never use a damaged charger or charger with damaged lead. Should the charger or its lead become damaged, replace the charger immediately.
- Do not shine the lamp directly into people's eyes, as it may damage their eyesight.
- If the charger is not in use, please disconnect it from the AC power supply. Do not leave the battery on charge for more than one week as this will shorten the battery life. Battery leakage may occur if the battery is over charged.
- Do not pull the lead of the charger when disconnecting it from the AC Power supply.
- Do not use an extension lead. Connect the charger directly into an electrical socket.
- Always make sure the flashlight system is disconnected from any power sources and turned off when performing any routine cleaning or maintenance. Do not try to repair the unit or charger yourself.
- In case of any problems or questions please contact Nightsearcher LTD or an authorised distributor.



WARRANTY

NightSearcher products have been carefully tested and inspected before shipment and are guaranteed to be free from defective materials and workmanship for a period of 12 months from the date of purchase, provided that the enclosed instructions have been followed.

Should you experience problems with your NightSearcher product, please return the item, complete with any chargers, to your place of purchase or contact NightSearcher Ltd direct.

T: +44 (0)23 9238 9774 | **E:** sales@nightsearcher.co.uk

If upon inspection it is found that the fault occurring is due to defective materials or workmanship, repairs will be carried out free of charge. This guarantee does not apply to normal wear and tear, nor does it cover any damage caused by misuse, careless / unsafe handling, alterations, accidents, or repairs attempted or made by any personnel without prior approval from NightSearcher Ltd.

Batteries are consumable items and are not covered by this guarantee. Your guarantee is not effective unless you can produce a dated receipt of purchase.

Please note that this guarantee does not affect your statutory rights.

If at any time, you need to dispose of this product or parts of this product: please note that waste electrical products, bulbs and batteries should not be disposed of with ordinary household waste. Recycle where facilities exist. Check with your local authority for recycling advice. **Alternatively, NightSearcher is happy to take receipt of this product at end-of-life and will recycle it on your behalf.**

Veillez lire ce mode d'emploi avant d'utiliser votre produit Nightsearcher, il contient d'importantes informations de sécurité et instructions d'utilisation. Suivre ces conseils permettra un fonctionnement de votre produit au maximum de ses capacités.

DONNÉES TECHNIQUES	
Rendement lumineux	de 200 lumens (flot) / 100 lumens (lampe de poche)
Source lumineuse	LED 3x 1W
Temps de marche	3h30 (flot) / 7h (torche)
Temps de charge	4h (12h la première fois)
Batterie	3.6V 2000mAh
Taille du produit (mm)	L95xDia.29
Poids du produit (kg)	2,33 (lampe) 1,10 (base)
Numéro de Pièce NS	NS3LED
Fourni avec	La lampe, le pied de lampe et l'adaptateur secteur

REEMPLACEMENT DU BLOC LED

Les diodes électroluminescentes (LED) peuvent durer 50.000 heures + et il y a rarement besoin de les remplacer. S'il y a une malfunction de LED, veuillez contacter Nightsearcher ou un distributeur agréé.

CHARGER LA BATTERIE

- Branchez l'adaptateur de charge à l'alimentation AC, le voyant LED (situé sur le chargeur) s'allume en rouge.
- Branchez l'adaptateur sur la base de chargement, l'indicateur LED (situé à la base) vire au rouge.
- Mettez la lampe en position OFF; insérer la lampe dans la base de chargement, l'indicateur LED (situé sur la lampe) s'allume en rouge.
- Lorsque la batterie est complètement chargée, le voyant situé sur la lampe devient vert. La base et les indicateurs du chargeur restent rouge.
- Déconnecter de l'alimentation AC (voyants s'éteignent).

A NOTE: Cette lampe est alimentée par batterie lithium-ion rechargeable. Cette batterie n'atteindra une performance optimales que lorsque trois cycles de charge sont terminés. Il faut recharger pendant 12 heures avant la première utilisation.

ON/OFF ET SÉLECTION DU MODE

- L'interrupteur ON / OFF se trouve sur le devant de la lampe
- Appuyez sur le bouton ON / OFF une fois: faisceau de torche
- Appuyez sur l'interrupteur ON / OFF une seconde fois: Faisceau d'inondation
- Appuyez sur l'interrupteur ON / OFF pour la troisième fois: OFF

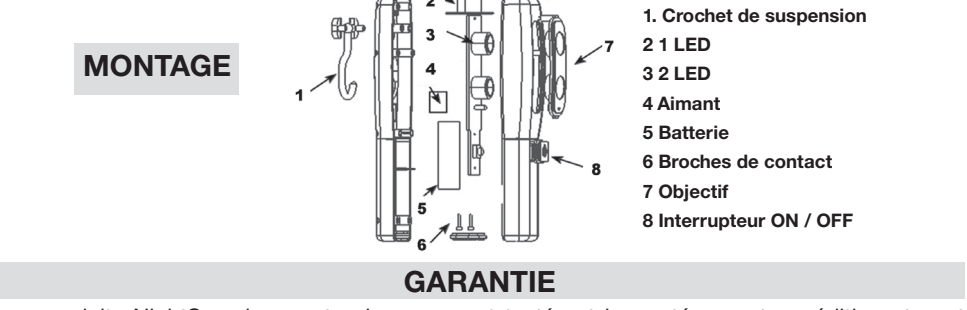
PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ

Lire les instructions ci-dessous avant de charger la lampe:

- Avant d'utiliser la lampe pour la première fois ou si vous ne l'avez pas utilisé pendant une longue période, vous devez charger complètement la batterie pendant 12 heures.
- Ne pas exposer la batterie à une chaleur excessive car ceci peut provoquer une explosion.
- Ne pas utiliser d'objets métalliques qui pourraient court-circuiter l'extrémité positive et négative de la batterie.
- Ne jetez pas la batterie avec les ordures ménagères, veuillez utiliser la méthode de traitement appropriée.
- Ne jamais souder directement sur la batterie.
- Ne laissez pas la batterie deviennent humides ou immerger la batterie dans l'eau.
- S'il y a des traces de fuite de la batterie ne touchez pas la batterie avec les mains nues.
- Si votre peau ou vos vêtements entrent en contact avec une substance quelconque fuite de la batterie, la nettoyer avec de l'eau immédiatement.
- Si une substance fuite de la batterie entrer en contact avec vos yeux, ne pas se frotter les yeux, se rincer à l'eau immédiatement et consulter un médecin dès que possible.
- Tenir la batterie hors de portée des enfants.
- La gamme de température de fonctionnement de la batterie de la lampe de poche est comme suit: température de charge: 0 ° C-45 ° C / décharge plage de température: -20 ° C-60 ° C

RENSEIGNEMENTS CONCERNANT LA BATTERIE

- Lire les instructions ci-dessous les mesures de sécurité pour l'utilisation de votre lampe de NightSearcher et chargeur:
- Ne pas utiliser d'autre chargeur que celui qui est prévu à cet effet. Ne pas le faire pourrait provoquer un incendie, un choc électrique ou des blessures corporelles
- Ne jamais utiliser un chargeur endommagé ou le chargeur avec cordon endommagé. Au cas où le chargeur ou son avance est endommagé, remplacez immédiatement le chargeur.
- Ne pas faire briller la lampe directement dans les yeux.,
- Si le chargeur n'est pas utilisé, débrancher celui-ci de l'alimentation secteur.
- Ne pas laisser la batterie en charge pendant plus d'une semaine, car cela pourrait raccourcir la vie de la batterie.
- Une fuite de la batterie peut se produire si celle-ci est surchargée.
- Ne pas tirer sur le câble du chargeur pour le débrancher de l'alimentation secteur.
- Ne pas utiliser une rallonge. Branchez le chargeur directement dans une prise électrique.
- Veillez s'assurer que le système de lampe de poche est déconnecté de toutes les sources d'énergie et éteinte lors de toute opération de nettoyage ou d'entretien.
- Ne pas essayer de réparer l'appareil ou le chargeur soi-même.
- En cas de problèmes ou questions, veuillez contacter Nightsearcher LTD ou un distributeur agréé.



GARANTIE

Les produits NightSearcher sont soigneusement testés et inspectés avant expédition et sont garantis sans défaut de matériel ou de fabrication pendant une période de 12 mois à compter de la date d'achat, sous réserve du respect des instructions ci-jointes.

Si vous rencontrez des problèmes avec votre produit NightSearcher, merci de le retourner, avec tous ses accessoires et chargeurs, au lieu d'achat ou de contacter directement NightSearcher Ltd.

Tél : +44 (0)23 9238 9774 | **Courriel :** sales@nightsearcher.co.uk

Si, après inspection, il apparaît que le problème est dû à un défaut de matériel ou de fabrication, les réparations seront effectuées gratuitement. La présente garantie ne s'applique pas à l'usure normale ni ne couvre des dégâts causés par une utilisation inappropriée ou dangereuse, par la négligence, une altération, un accident ou des réparations, réussies ou non, effectuées par quiconque sans accord préalable de NightSearcher Ltd.

Les batteries sont des composants consommables et ne sont pas couvertes par cette garantie. La garantie n'est valable qu'à condition que vous puissiez produire une preuve d'achat datée.

Veillez noter que cette garantie n'affecte pas vos droits statutaires.

Élimination sans danger des déchets électriques, batteries et ampoules

Si vous devez jeter ce produit ou certains de ses composants : veuillez noter que les déchets électriques, ampoules et batteries ne doivent pas être éliminés avec les déchets ménagers ordinaires. Recycler dans les installations prévues. Renseignez-vous sur le recyclage auprès des autorités locales. **Simon, NightSearcher accepte de collecter ce produit à la fin de sa vie et de se charger de le recycler pour vous.**

Bitte lesen Sie diese Gebrauchsanleitung vor der Inbetriebnahme Ihres NightSearcher-Produkts sorgfältig durch, da sie wichtige Sicherheits- und Bedienungshinweise enthält. Das Befolgen dieser Hinweise garantiert die optimale Funktionsweise Ihres Produkts.

TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN	
Leuchtstärke	200 Lumen (Scheinwerferstrahl) / 100 Lumen (Taschenlampestrahl)
Lichtquelle	3 1W-LEDs
Leuchtdauer	3 Std. 30 Min. (Scheinwerferstrahl) / 7 Std. (Taschenlampestrahl)
Ladedauer	4 Std.
Batterie	3.6V, 2000mAh
Produktmaße (mm)	Länge x Durchmesser: 95 x 29
Produktgewicht (kg)	2,33 (Leuchte) 1,10 (Station)
NS-Artikelnnummer	NS3LED
Lieferumfang	Leuchte, Ladestation und Netzteil

AUSTAUSCH DER LEDS

Die Leuchtdioden (LEDs) haben eine Lebensdauer von bis zu 50.000 Std. und müssen nur in seltenen Fällen ausgetauscht werden. Bitte setzen Sie sich im Fall einer LED-Fehlfunktion mit NightSearcher oder einem Vertragshändler in Verbindung.

AKKU-HINWEISE

AUFLADEN DES AKKUS

- Schließen Sie das Ladegerät an das Wechselstromnetz an. Die LED-Kontrollleuchte (auf dem Ladegerät) leuchtet ROT auf.
- Verbinden Sie das Ladegerät mit der Ladestation. Die LED-Kontrollleuchte (auf der Ladestation) leuchtet ROT auf.
- Schalten Sie die Inspektionsleuchte AUS und platzieren Sie sie auf der Ladestation. Die LED-Kontrollleuchte (auf der Leuchte) leuchtet ROT auf.
- Sobald der Akku vollständig aufgeladen ist, leuchtet die LED-Kontrollleuchte auf der Inspektionsleuchte GRÜN auf. Die Kontrollleuchten auf der Ladestation und dem Ladegerät bleiben ROT.
- Trennen Sie die Verbindung zum Wechselstromnetz (LED-Kontrollleuchten erlöschen).

BITTE BEACHTEN SIE: Diese Leuchte verfügt über einen Lithium-Ionen-Wechselakku. Der Akku erreicht erst nach drei vollen Ladezyklen seine optimale Leistung. Bitte laden Sie ihn daher vor der Inbetriebnahme zwölf Stunden lang auf.

EIN / AUS & MODUSBETRIEB

- Der EIN/AUS-Knopf befindet sich an der Vorderseite der Leuchte.
- Einfaches Drücken des EIN/AUS-Knopfes: Taschenlampestrahl
- Dreimaliges Drücken des EIN/AUS-Knopfes: AUS

SICHERHEITSHINWEISE

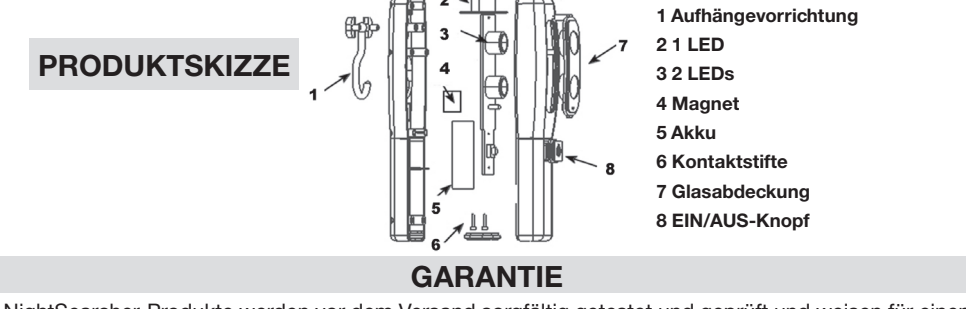
Bitte lesen Sie vor dem Aufladen der Leuchte die nachfolgenden Anweisungen.

BATTERIE

- Vor erstmaliger Inbetriebnahme der Inspektionsleuchte sowie bei erneuter Verwendung nach langer Zeit muss der Akku zwölf Stunden lang aufgeladen werden.
- Setzen Sie den Akku keiner übermäßigen Hitze aus, da dies zu einer Explosion führen könnte.
- Versuchen Sie nicht, den Akku durch direktes Verbinden des Plus- und Minuspols mit metallischen Gegenständen kurzzuschließen.
- Bitte entsorgen Sie den Akku nicht mit dem Hausmüll, sondern auf die vorgesehene Art und Weise.
- Versuchen Sie nicht, den Akku zu löten.
- Schützen Sie den Akku vor Nässe und tauchen Sie ihn nicht in Wasser.
- Fassen Sie den Akku nicht mit bloßen Händen an, wenn Sie einen Flüssigkeitsaustritt feststellen. Sollte ausgetretene Batterieflüssigkeit auf Ihre Haut oder Kleidung gelangt sein, so säubern Sie die Stelle unverzüglich mit Wasser.
- Sollte ausgetretene Batterieflüssigkeit in Ihre Augen gelangt sein, so reiben Sie sich nicht die Augen, spülen Sie sie sofort mit sauberem Wasser aus und suchen Sie umgehend einen Arzt auf.
- Bewahren Sie den Akku außer Reichweite von Kindern auf.
- Der Betriebstemperaturbereich des Akkus ist nachfolgend angegeben:
 - Ladetemperaturbereich: 0°C-45°C / Entladetemperaturbereich: -20°C-60°C

ALLGEMEIN

- Nachfolgend finden Sie Sicherheitshinweise zum Gebrauch Ihrer NightSearcher-Leuchte und des Ladegeräts:
- Verwenden Sie ausschließlich das mitgelieferte Ladegerät. Andernfalls könnten Brand, Stromschlag oder Personenschaden die Folge sein.
- Verwenden Sie niemals ein beschädigtes Ladegerät bzw. ein Ladegerät mit beschädigtem Kabel. Wenn Sie Beschädigungen am Ladegerät oder dessen Kabel feststellen, ersetzen Sie das Ladegerät unverzüglich.
- Richten Sie den Lichtstrahl niemals direkt in anderer Leute Augen, da dies deren Sehvermögen beeinträchtigen könnte.
- Ziehen Sie das Ladegerät vom Wechselstromnetz ab, wenn es gerade nicht in Verwendung ist. Bleibt der Akku länger als eine Woche an das Ladegerät angeschlossen, kann dies seine Lebensdauer beeinträchtigen. Ein Überladen des Akkus kann zur Flüssigkeitsaustritt führen.
- Ziehen Sie zum Trennen des Ladegeräts vom Wechselstromnetz nicht am Kabel des Geräts.
- Verwenden Sie kein Verlängerungskabel, sondern schließen Sie das Ladegerät direkt an eine Steckdose an.
- Vergewissern Sie sich stets, dass die Leuchte von der Stromversorgung getrennt wurde und ausgeschaltet ist, bevor Sie sie säubern oder andere Wartungsarbeiten durchführen. Versuchen Sie nicht, selbst Reparaturen an Leuchte oder Ladegerät vorzunehmen.
- Bitte setzen Sie sich bei Problemen oder Fragen mit NightSearcher Ltd. oder einem Vertragshändler in Verbindung.



GARANTIE

NightSearcher-Produkte werden vor dem Versand sorgfältig getestet und geprüft und weisen für einen Zeitraum von zwölf Monaten ab Kaufdatum garantiert keine Material- und/oder Ausführungsfehler auf, sofern die Bedienungsanleitung genauestens befolgt wird.

Sollten Sie mit Ihrem NightSearcher-Produkt Probleme haben, senden Sie es bitte komplett mit dem jeweiligen Ladegerät an Ihren Händler zurück oder wenden Sie sich direkt an NightSearcher Ltd.

T: +44 (0)23 9238 9774 | E: sales@nightsearcher.co.uk

Wenn festgestellt wird, dass es sich um einen Material- und/oder Ausführungsfehler handelt, wird Ihr Gerät kostenfrei repariert. Diese Garantie gilt nicht bei normalem Verschleiß oder bei Schäden aus unsachgemäßem Gebrauch, nachlässiger oder unsicherer Handhabung, Veränderungen am Gerät oder Unfällen, oder wenn bereits von nicht durch NightSearcher Ltd. autorisierte Personen Reparaturen an dem Gerät versucht oder vorgenommen haben.

Batterien sind Verbrauchsmaterialien und daher nicht Gegenstand der Garantieleistung. Die Garantie findet nur dann Anwendung, wenn der Kauf durch einen Beleg mit Kaufdatum nachgewiesen werden kann.

Bitte beachten Sie: Ihre gesetzlichen Rechte werden durch diese Garantie nicht beeinträchtigt.

Sollten Sie irgendwann dieses Produkt oder Teile davon entsorgen wollen, beachten Sie bitte Folgendes: Elektroschrott, Glühlampen und Batterien sollten nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Bitte nach Möglichkeit dem Wertstoffkreislauf zuführen. Erkundigen Sie sich bei Ihrer Lokalbehörde nach den Recyclingmöglichkeiten. **Gernie können Sie das Produkt am Ende seiner Lebensdauer an NightSearcher zurückgeben, damit es angemessen entsorgt werden kann.**

Le rogamos lea este manual antes de utilizar su producto NightSearcher, ya que contiene importante información sobre el uso seguro del producto así como instrucciones para su correcto funcionamiento. El seguimiento de estos consejos ayudará a garantizar un óptimo funcionamiento del producto.

FICHA TÉCNICA	
Potencia	200 lúmenes (flujo) / 100 lúmenes (linterna)
Fuente luminosa	3x 1W LED
Duración	3h30 (flujo) / 7h (linterna)
Tiempo de carga	4h
Batería	3,6V 2000mAh
Dimensiones (mm)	L95 x Dia.29
Peso (kg)	2,33 (lámpara) 1,10 (base)
Referencia	NS3LED
Incluye	Lámpara, soporte de recarga y adaptador de corriente

RECAMBIO DE LA PIEZA DE LED

El diodo emisor de luz (LED) puede durar más de 50.000 horas y rara vez necesita ser sustituido. En el caso de un mal funcionamiento del LED, contacte NightSearcher Limited o uno de sus distribuidores autorizados.

INFORMACIÓN SOBRE LA BATERÍA

CARGA DE BATERÍA

- Al conectar el adaptador de carga al suministro eléctrico, el indicador LED situado en el cargador se volverá de color ROJO.
- Conecte el adaptador al soporte de carga y el indicador LED situado en el soporte de carga se mostrará ROJO.
- Apague la lámpara (OFF) e insértela en el soporte de carga. El indicador LED situado en la lámpara se mostrará ROJO.
- Cuando la batería esté completamente cargada, el indicador LED situado en la lámpara se mostrará VERDE. Los indicadores de la base y del cargador continuarán mostrándose ROJOS.
- Al desconectar el suministro eléctrico, los indicadores de LED se apagaran.

NOTA: La lámpara está alimentada por una batería recargable de ion-litio. La batería no podrá alcanzar un rendimiento óptimo hasta que se hayan completado tres ciclos de cargado completos. Recargue la batería durante 12 horas antes de utilizarla por primera vez.

INTERRUPTORY MODO DE FUNCIONAMIENTO

El interruptor está colocado en la parte delantera de la lámpara.

- Pulse el interruptor una vez para encender la linterna.
- Pulse el interruptor una segunda vez para encender el flujo de luz.
- Pulse el interruptor una tercera vez para apagar el aparato.

PRECAUCIONES DE SEGURIDAD

Lea las siguientes instrucciones antes de cargar la lámpara.

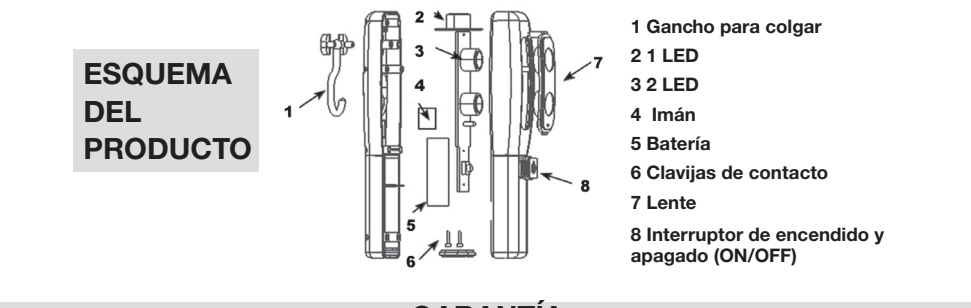
BATERÍA

- Se debe cargar la batería durante 12 horas antes de utilizar la lámpara por primera vez o si no ha sido utilizada durante algún tiempo.
- No exponga la batería a un calor excesivo ya que hay peligro de explosión.
- No utilice objetos metálicos que provoquen un cortocircuito entre los polos positivos y negativos de la batería.
- No deseché la batería en la basura doméstica. Utilice el método apropiado para la eliminación de este tipo de desechos.
- No realice soldaduras directamente en la batería.
- No permita que la batería se moje o sumerja la batería en agua.
- No toque la batería con las manos desnudas si existen indicios de fuga. Enjuague su piel o ropas con agua inmediatamente si se produseje contacto con la substancia que se encuentra en el interior de la batería.
- Si dicha sustancia entrara en contacto con los ojos, no los frote, enjuague inmediatamente con agua limpia y busque asistencia médica lo antes posible.
- Mantenga la batería fuera del alcance de los niños.
- Rango de temperatura durante el funcionamiento de la batería:
 - Rango de temperatura durante la carga: 0°C-45°C / Rango de temperatura durante la descarga: -20°C-60°C

GENERAL

Las instrucciones a continuación detallan las medidas de seguridad para el funcionamiento de la lámpara y el cargador NightSearcher:

- Utilice sólo los cargadores suministrados con el producto ya que de no hacerlo podría provocar incendios, descargas eléctricas o lesiones personales.
- Nunca utilice un cargador que esté dañado o que tenga el cable dañado. Sustituya el cargador inmediatamente si tanto éste como el cable están dañados.
- No apunte la luz directamente a sus ojos o los ojos de otras personas ya que podría dañarle la vista.
- Desconecte el cargador del suministro eléctrico cuando no esté en uso. No deje la batería cargándose durante más de una semana ya que esto acorta la vida útil de la batería. La sobrecarga de la batería puede producir fugas del líquido interior.
- No tire del cable del cargador para desconectar el aparato del suministro eléctrico.
- No utilice un alargador. Conecte el cargador directamente a la toma de corriente.
- Asegúrese siempre de que la linterna está desconectada de la corriente y apagada mientras se llevan a cabo funciones de limpieza o mantenimiento. No intente reparar la unidad o el cargador.
- Si tuviera algún problema o duda póngase en contacto con NightSearcher Ltd o con un distribuidor autorizado.



GARANTÍA

Los productos NightSearcher están sometidos a pruebas exhaustivas y son inspeccionados antes de su envío. Están garantizados contra materiales defectuosos y problemas de fabricación durante un periodo de 12 meses a partir de la fecha de compra siempre que se hayan seguido las instrucciones adjuntas.

En el caso de que hubiera algún problema, devuelva el producto junto con todos los cargadores al establecimiento de compra o póngase en contacto directamente con NightSearcher Ltd.

T: +44 (0)23 9238 9774 | E: sales@nightsearcher.co.uk

Si la inspección confirma que la avería se debe a defectos de materiales o mano de obra, las reparaciones se llevarán a cabo de forma gratuita. Dicha garantía no cubre el uso habitual y desgaste del producto así como los daños causados por uso indebido, mal trato, negligencia, alteraciones, accidentes o reparaciones llevadas a cabo por personal no autorizado por NightSearcher Ltd. Las baterías son artículos de consumo y por lo tanto no están cubiertas por la garantía. La garantía es válida solamente bajo presentación de un recibo que indique la fecha de compra.

Esta garantía no afecta sus derechos legales.

Si en algún momento, necesita deshacerse de este producto o de alguno de sus componentes, hágalo por favor de manera segura teniendo en cuenta que los productos eléctricos, baterías y bombillas no deben ser desechados junto con la basura doméstica. Consulte un organismo competente a fin de utilizar las instalaciones de reciclaje apropiadas. **Si lo desea puede enviar aquellos productos que estén fuera de uso a NightSearcher que se encargará de que sean reciclados correctamente.**